



Zone	Regeltarif		Regeltarif - Ermäßig		9-Uhr-Tageskarte		6er Karte		Zeikkarte		Zeikkarte		Zeikkarte	
	Erwachsene	Kinder	Erwachsene	Kinder	Erwachsene	Kinder	Erwachsene	Kinder	Schüler	Jedermann	Umweltfahrerausweis	Schüler	Umwelt-Superkarte	
1 Wabe	1,60 €	0,80 €	1,20 €	0,60 €	2,80 €	1,30 €	7,50 €	31,40 €	9,20 €	38,60 €	11,10 €	22,20 €		
2 Waben	2,30 €	1,20 €	1,75 €	0,90 €	2,80 €	1,30 €	10,50 €	44,90 €	13,00 €	55,10 €	15,90 €	31,80 €		
3 Waben	3,00 €	1,50 €	2,25 €	1,15 €	3,00 €	1,40 €	14,10 €	59,00 €	16,80 €	71,20 €	20,70 €	41,80 €		
4 Waben	3,40 €	1,70 €	2,55 €	1,30 €	3,00 €	1,40 €	16,80 €	70,10 €	20,10 €	85,20 €	24,70 €	49,70 €		
5 Waben	4,00 €	2,00 €	3,00 €	1,50 €	3,00 €	1,40 €	20,30 €	80,80 €	23,40 €	99,20 €	28,70 €	57,20 €		
6 Waben	4,50 €	2,30 €	3,40 €	1,75 €	3,00 €	1,40 €	23,20 €	89,40 €	25,90 €	109,60 €	31,80 €	63,30 €		
7 Waben	5,00 €	2,50 €	3,75 €	1,90 €	3,00 €	1,40 €	25,90 €	99,50 €	28,80 €	122,10 €	35,40 €	70,50 €		
8 Waben	6,20 €	3,10 €	4,65 €	2,35 €	3,00 €	1,40 €	30,10 €	107,00 €	31,00 €	131,20 €	38,00 €	75,80 €		
9 Waben	6,70 €	3,40 €	5,05 €	2,55 €	3,00 €	1,40 €	32,90 €	114,20 €	33,10 €	140,30 €	40,50 €	80,90 €		
10 Waben	7,30 €	3,70 €	5,50 €	2,80 €	3,00 €	1,40 €	36,30 €	121,70 €	35,30 €	149,40 €	43,30 €	86,20 €		
11 Waben	7,80 €	3,90 €	5,85 €	2,95 €	3,00 €	1,40 €	39,30 €	129,90 €	37,70 €	159,30 €	46,30 €	92,00 €		
12 Waben	8,30 €	4,20 €	6,25 €	3,15 €	3,00 €	1,40 €	42,30 €	135,70 €	39,30 €	166,50 €	48,40 €	96,10 €		
13 Waben	9,00 €	4,50 €	6,75 €	3,40 €	3,00 €	1,40 €	45,70 €	142,50 €	41,40 €	174,90 €	50,70 €	100,90 €		
14 Waben	9,80 €	4,90 €	7,35 €	3,70 €	3,00 €	1,40 €	49,20 €	148,80 €	43,10 €	182,50 €	53,00 €	105,40 €		
15 Waben	10,30 €	5,20 €	7,75 €	3,90 €	3,00 €	1,40 €	51,50 €	155,00 €	45,00 €	190,10 €	55,30 €	109,80 €		
16+ Waben	10,80 €	5,40 €	8,10 €	4,05 €	3,00 €	1,40 €	54,30 €	162,60 €	47,10 €	199,50 €	57,70 €	115,20 €		

Gültig 12 Monate ab Ausgabedatum
Preis 6x Vario 31 Tage der jeweiligen Warenformung.



Bitte haben Sie Verständnis, dass nur 1 Kinderwagen pro Bus mitgenommen werden kann.

Please understand that only 1 pushchair can be carried per bus.

S'il vous plaît comprendre que seulement 1 poussette peut être effectuée par autobus.

لقد نريد ان نذكركم ان كل حافلة يمكن ان تحمل فقط 1 عربة أطفال.

Die Verkehrsgemeinschaft Landkreis (VLP) gibt gern weitere Infos:

Further Information / Plus d'informations / قى فاضا تام ول ع م

Bahnhofstr. 28, Passau, 0851 - 75 63 70

Fahrpläne finden Sie unter:
Timetables can be found at / Horaires peuvent être trouvés à l'adresse / لى ع لاطال انكم وى قى مز ل وادج

www.vlp-passau.de



Mobil im Landkreis Passau

Mobile in county of Passau
Mobile en compte de Passau

فى لاقن ل ف ت ا ه ل ا

Konzept u. Text: impressum.de, Design: impressum.de, Foto: silke-stern.de, Foto: Haltestelle: fotolia © M. Schuppich, Max Mustermann: Stock vector © bertonia



TIPP:
Für wenig Geld können Sie im Landkreis Passau Bus oder Bahn benutzen.

For little money you can use in district Passau bus or train.

Pour peu d'argent vous pouvez en Utilisez district bus Passau ou en train.

يف كنكم مي لامال نم ليل لقلل راطقلا وأ ةلفاحلا واساب ةقطنم مادختسا



* Ferien / holiday / vacances / ةطلع :
2015: 01.8.-14.9. 02.-07.11. 24.12.-05.01.16

Das Ökonetzticket:

- Freie Fahrt täglich ab 14 Uhr
- Am Wochenende und in den Ferien* ab 9 Uhr im ganzen Landkreis (nicht Zuglinie der Gesellschaft Agilis)
- Kosten: 45 € im Jahr
- Sie brauchen ein Personaldokument und ein Passfoto. Erhältlich nur in der VLP-Geschäftsstelle, Passau

- Free travel daily from 14 clock
- On weekends and holidays from 9 clock * throughout the county (not the train line Agilis Company)
- Cost: 45 € per year
- You need a personal document and a passport photo. Available only in the VLP office, Passau

2016: 08.-12.02. 21.03.-01.04. 17.-28.05.
30.07.-12.09. 31.10.-04.11. 24.12.-05.01.17



- Voyage gratuit tous les jours de 14 horloge
- Le week-end et jours fériés de 9 heures * dans tout le comté (pas la ligne de train Agilis Société)
- Coût: 45 € en an
- Vous avez besoin d'un document personnel et une photo d'identité. Disponible uniquement dans la Bureau de VLP, Passau

- ةعاس 14 نم اي موي ي ن اجم رفس
- * 9 ةعاس ل نم ل طع ل م اي أو عوب س أ ل ة ياهن ة ل طع ي ف (Agilis ة كرش راطقلا طخ سي لو) دال بل اء احن أن عي م ج ي ف
- ةف لك ت ل ل : 45 €
- و ة ي ص خ ش ل ة ق ي ث و ل ا ج ا ت ح ت ي ف ط ق ف ة ر ف و ت م . ر ف س ل ا ز ا و ج ة ر و ص و ا س ا ب ي ف ب ل ف ب ت ك م



Die Ger Karte:

- Ermäßigter Fahrpreis auf einer ausgewählten Strecke (im Zug mit Kugelschreiber Datum und Fahrtzeit selbst eintragen), Kosten je nach Entfernung.
- Reduced fare on a selected Distance (on the train with pen Date and travel time even register). Costs depending on distance.
- Tarif réduit sur un sélectionné Distance (dans le train avec un stylo date et le temps de voyage même registre). Les coûts en fonction de la distance.
- راي تخ ا ل ع ة ر ج أ ض ي ف خ ت ل ي ج ج س ت ل ا م ل ق ل ا ع م ر ا ط ق ل ا ي ف) ة ف ا س م ل ا (ل ي ج ج س ت ي ت ح ر ف س ل ا ه ق ر غ ت س ي ي ذ ل ا ت ق و ل ا و ة ف ا س م ل ا ل ع ا د ا م ت ع ا ف ي ل ل ا ك ت ل ا



Ermäßigte Tickets gelten leider nicht in den Bussen der Stadtwerke. Fragen Sie Ihren Busfahrer bei Fahrtantritt nach einem ermäßigten Stadtbus-Ticket (50 Cent).

Fahrplan mit Abfahrtszeiten finden Sie an Ihrer Bushaltestelle.

Unfortunately, discounted tickets are not valid on the buses of public utilities . Ask your bus driver upon boarding for a discounted bus ticket (50 cents).

Timetable with departure times can be found at your bus stop.

Malheureusement , billets à tarif réduit ne sont pas valables sur les bus des services publics . Demandez à votre chauffeur de bus à l'embarquement pour un billet de bus à prix réduit (50 cents).

Horaires avec les heures de départ peut être trouvé à votre arrêt de bus.

نم تالفاحل ي ف ة حل اص ري غ ة ض ف خ م رك ا ذ ت و ، ط ح ل ا ء و س ل د و ع ص ل ا ل ع ك ب ة ص ا خ ل ا ة ل ف ا ح ل ا ق ئ ا س ل ا س ن . ة م ا ل ا ق ف ا ر م ل ا (ا ت ن س 50) ة ض ف خ م ة ل ف ا ح ل ا ة ر ك ذ ت ي ل ع ل و ص ح ل ل

ة ط ح م ل ع ل ع ا ل ط ا ل ا ن ك م ي و ة ر د ا غ م ل ا د ي ع ا و م ع م ي ن م ز ل و د ج ك ب ة ص ا خ ل ا ت ا ل ف ا ح ل ل